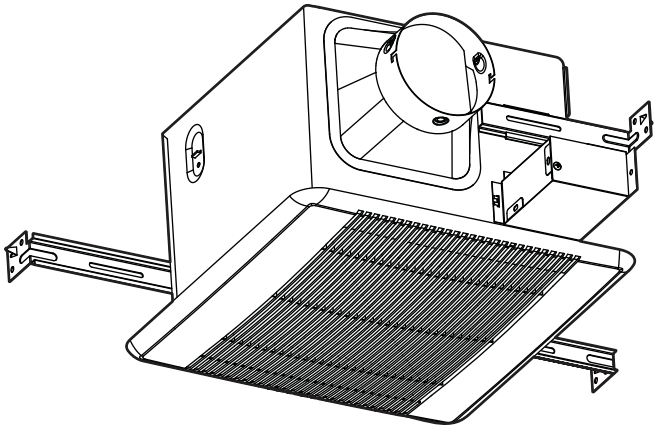
Item #317-898
Model #BPT18-34A-2
Item #315-888
Model #BPT18-54A-1

USE AND CARE GUIDE

VENTILATION FAN



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
call Hampton Bay Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

THANK YOU

We appreciate the trust and confidence you have placed in Hampton Bay through the purchase of this ventilation fan. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Hampton Bay!

Table of Contents

Table of Contents 2
Safety Information 2
Warranty 3
Pre-installation 3
- Planning Installation 3
- Installation Options 4
- Tools required 4
- Materials required 4

Hardware Included 5
- Package Contents 5

Installation 6
Care and Cleaning 9
Specifications 10
- BPT18-34A-2 10
- BPT18-54A-1 10
- DIMENSIONS (BPT18-34A-2 & BPT18-54A-1) 10

Service Parts 11
- BPT18-34A-2 SERVICEABLE PARTS 11
- BPT18-54A-1 SERVICEABLE PARTS 12

Safety Information

1. This ventilation fan is approved for use over a bathtub or shower when installed in a GFCI protected circuit. Do not use unapproved fans over a bathtub or shower that does not include a GFCI protected circuit.
2. Installation work must be carried out by a qualified person(s) in accordance with all local and safety codes including the rules for fire-rated construction.
3. To reduce the risk of fire, always vent fans to the exterior and in compliance with local codes. Do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces, or garages.
4. Install ductwork in a straight line with minimal bends.
5. Use 120 V, 60 Hz for the electrical supply and properly ground the unit. Follow all local safety and electrical codes.
6. Do not use this fan with any solid state control device; such as a dimmer switch. Solid-state controls may cause harmonic distortion, which can cause a motor humming noise.
7. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, observe the following:
   - □ Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
   - □ Before servicing or cleaning the unit, switch the power off at the service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
8. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

WARNING: Not suitable for use as a range hood or in areas where hazardous or explosive vapors are present.

WARNING: FOR USE IN NON FIRE-RELATED INSTALLATIONS ONLY.

WARNING: FOR USE IN ONE-AND-TWO FAMILY DWELLINGS ONLY

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

CAUTION: Do not install in locations where the air temperature will exceed 104°F (40°C).

CAUTION: For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

IMPORTANT: You may want to consult with a professional electrician regarding the wiring of your ventilation fan.

IMPORTANT: Exercise care to not damage existing wiring when cutting or drilling into walls or ceilings.

NOTE: Make sure the duct work size is a minimum of the discharge. Do not reduce. Reducing the duct size can increase fan noise.

NOTE: Proper installation of insulation around and over fan body to minimize building heat loss and gain.

Warranty

If this product fails due to a defect in materials or workmanship at any time during the first three years of ownership, the manufacturer will replace it free of charge, postage-paid at their option. This warranty does not cover products which have been abused, altered, damaged, misused, cut or worn. This warranty does not cover use in commercial applications. The manufacturer DISCLAIMS all other implied or express warranties including all warranties of merchantability and/or fitness for a particular purpose. As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusions and limitations may not apply. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state.

This warranty is limited to the replacement of defective parts only. Labor charges and/or damage incurred during installation, repair, replacement as well as incidental and consequential damages connected with the above are excluded. Any damage to this product as a result of neglect, misuse, accident, improper installation or use other than the purpose SHALL VOID THIS WARRANTY.

Contact the Customer Service Team at 1-855-HD-HAMPTON or visit www.hamptonbay.com.

Pre-installation

PLANNING INSTALLATION

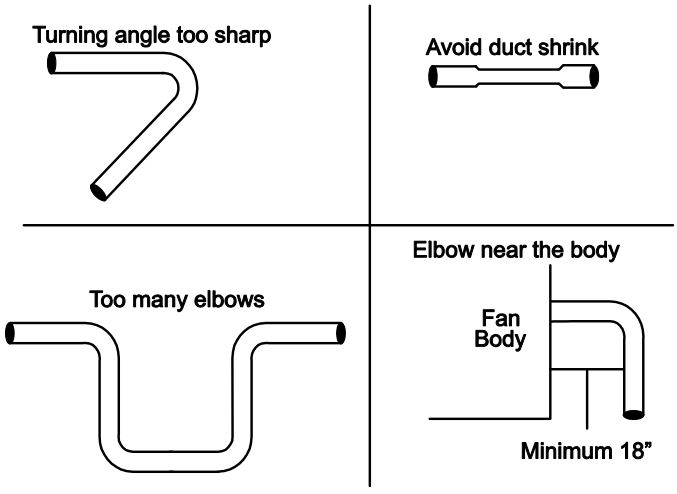
When installing the ventilation fan in a new construction site, install the main body of the fan and duct work during the rough-in construction of the building. The grill should be installed after the finished ceiling is in place.

When installing in existing construction, use the dimensions on page 12 to determine the required hole size for the ceiling. The grill edges should overlap the finished ceiling.

NOTE: If installing in existing construction, you must have access to space above and below the installation location.

This unit will operate most quietly and efficiently when located where the shortest possible duct run and minimum number of elbows will be needed.

Do not install the ventilation fan in areas where the duct work will require configurations as shown in the following figure:

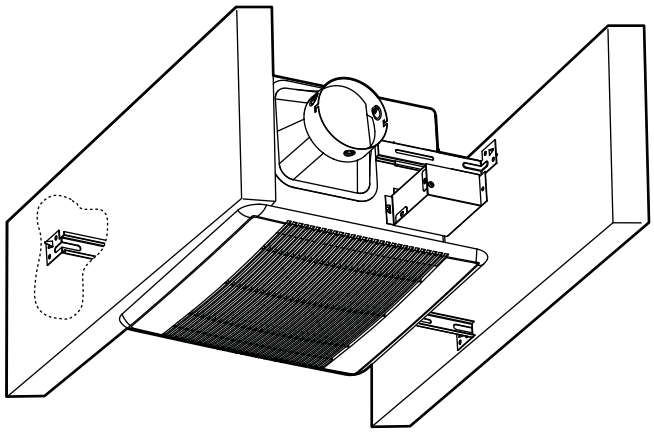


Pre-installation (continued)

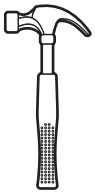
INSTALLATION OPTIONS

We recommend installing the ventilation fan by securing the main body of the fan against one ceiling joist and using the header bars as necessary for support of the adjoining joist.

There are multiple installation configurations possible for this ventilation fan. Not all configurations are shown. If your installation requires a variation other than those shown, consult with a licensed contractor to determine the best installation for your project. If you are replacing an existing fan, ensure that the new grill will adequately cover the existing opening.

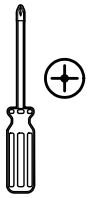


TOOLS REQUIRED



Hammer

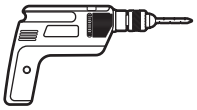
Safety goggles



Phillips screwdriver

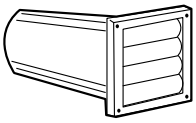
Level

Electrical tape



Drill

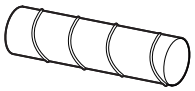
MATERIALS REQUIRED



Duct vent

Duct clamp

Duct tape

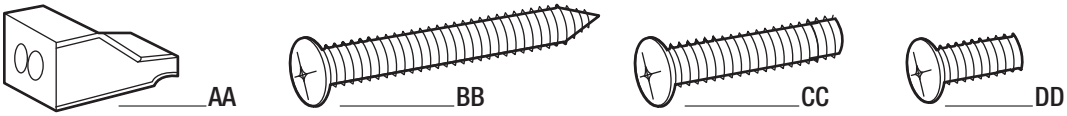


Duct piping

Pre-installation (continued)

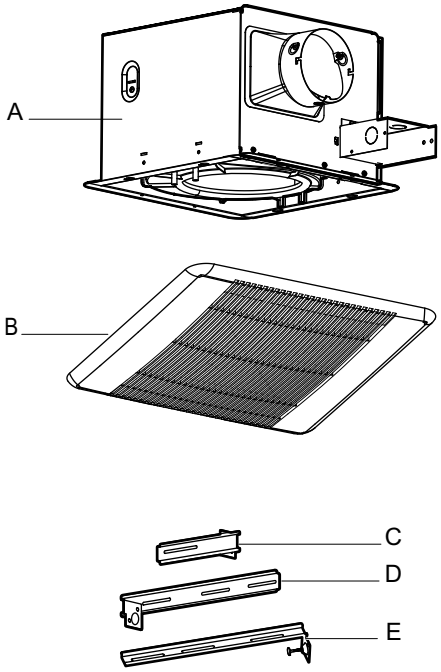
HARDWARE INCLUDED

NOTE: Hardware not shown to actual size.



Part	Description	Quantity
AA	Quick connect	3
BB	Long wood screw (M4x30)	8
CC	Short screw (M4x12)	2
DD	Short screw (M4x8)	1

PACKAGE CONTENTS

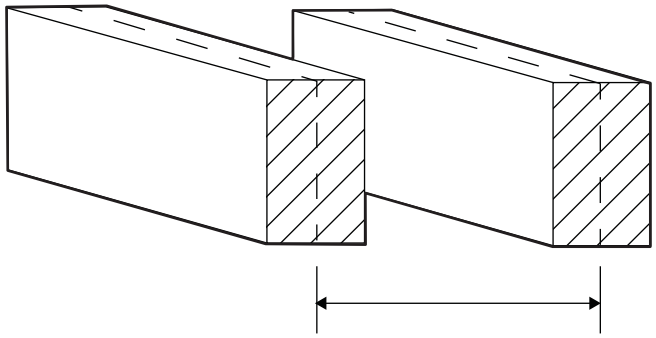


Part	Description
A	Fan body
B	Grill
C	Suspension bracket I
D	Suspension bracket II
E	Suspension bracket III

Installation

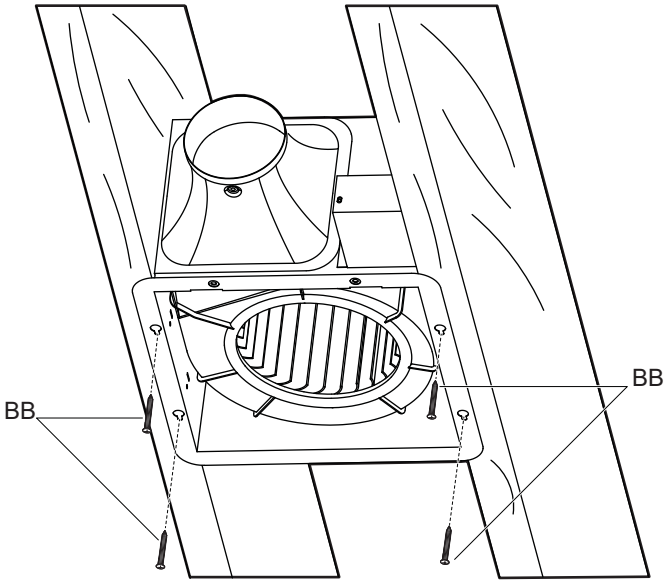
1 Determining joist width

- □ Measure the distance from the center of the two ceiling joists where you will be installing the ventilation fan.



2 Joint installation under 10 ½ in.

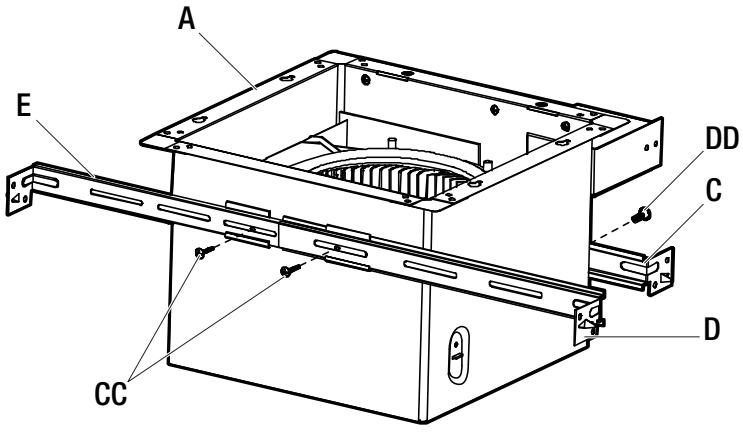
- □ Use four long wood screws (BB) to attach the main body of the fan to the ceiling joists.
- □ Ensure the main body is level and square to the joists.
- □ Tighten all screws.



CAUTION: Do not mount the fan flush against the joist. The flange should be flush with the ceiling board.

3a Suspension bracket installation

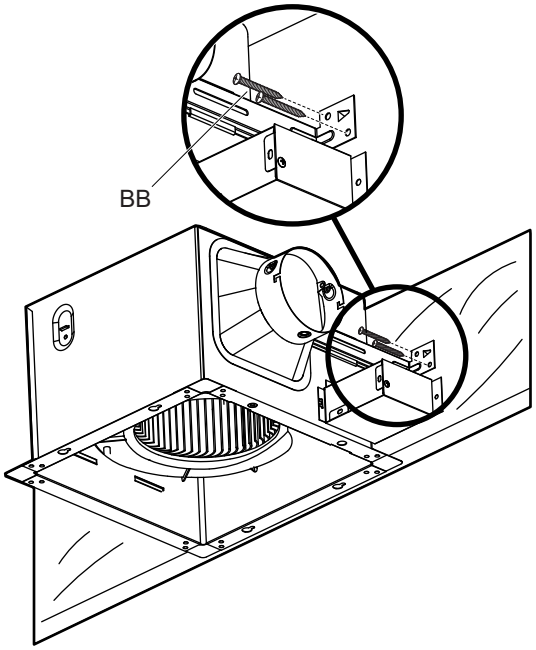
- □ For ceiling joist installations under 20 in., insert suspension bracket I (C) into the fan body (A). Proceed to step 3b.
- □ For ceiling joist installations between 20 in. and 24 in., insert suspension brackets I (C), II (D), and III (E). Proceed to step 4.
- □ Use the screw (DD) to secure the suspension bracket (C) to the fan body (A).
- □ Use the screws (CC) to secure the suspension brackets (D and E) to the fan body (A).
- □ Suspension brackets I (C) and II (D) should be secured at the same side joist.



NOTE: Sliding hanger bars are provided to allow for accurate positioning of the main body between joists.

3b 20 – 24 in. joist installation

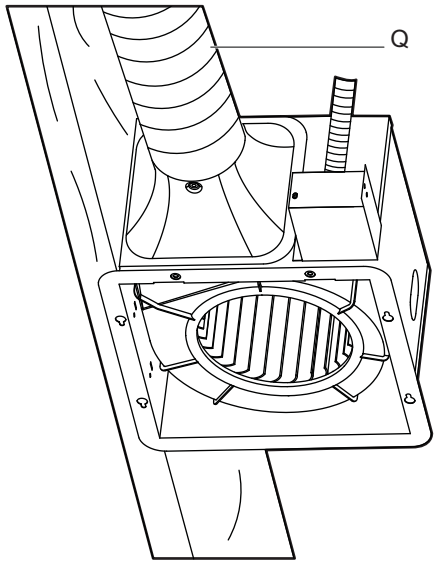
- □ Use long wood screws (BB) to loosely attach the main body of the fan to one ceiling joist.
- □ Extend the hanger bars to the opposite ceiling joist.
- □ Secure the suspension brackets (C, D, and E) to the joist using long wood screws (BB).
- □ Ensure the main body is level and square to the joists.
- □ Tighten all screws.



CAUTION: Do not mount the fan flush against the joist. The flange should be flush with the ceiling board.

4 Duct connection

- □ Install a circular duct (Q) to the outlet and secure it with duct tape or clamps to the outlet.
- □ Install the duct with a gradient of 1˚ ~ 2˚ to the outside.



5 Using quick connect

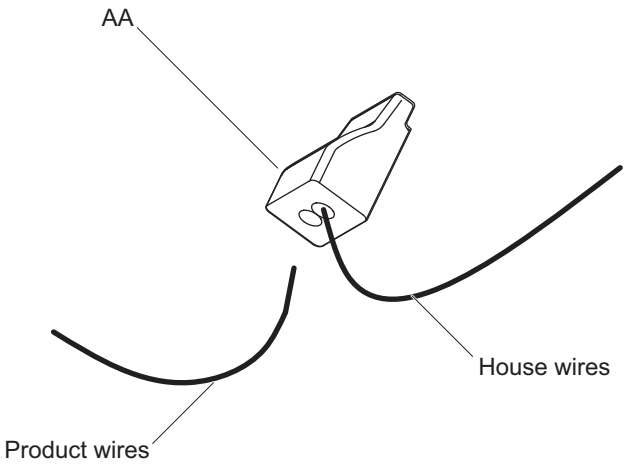
WARNING: Wiring must comply with all applicable electrical codes. Turn OFF power before removing or installing connectors.

WARNING: COPPER TO COPPER ONLY. Do not use on Aluminum wire.

CAUTION: Accessory part AA (quick connect) should meet installation instructions below.

NOTE: Connector is reusable on solid wires of the same wire gage or smaller. Do not reuse connector on stranded wires.

- □ Strip the wires so half of the bare wire is showing.
- □ Grip the wire firmly and push the stripped end of the wire into the open port of connector (AA). Use only one stripped end of the wire per port.
- □ Verify the stripped end of the wire is fully inserted to the back of the connector (AA).



NOTE: Important wire information. Maximum temperature rating 105°C (221°). 600 volts maximum for building wire and 1000 volts maximum in signs and lighting fixtures. Flammability rating of the wires must meet UL94-V2. The acceptable wire range includes: Solid: 12-20 AWG, Stranded: 12-16 AWG (≤19 STRAND); 18AWG (7 STRAND), Tin bonded: 14-18 AWG (≤19 STRAND).

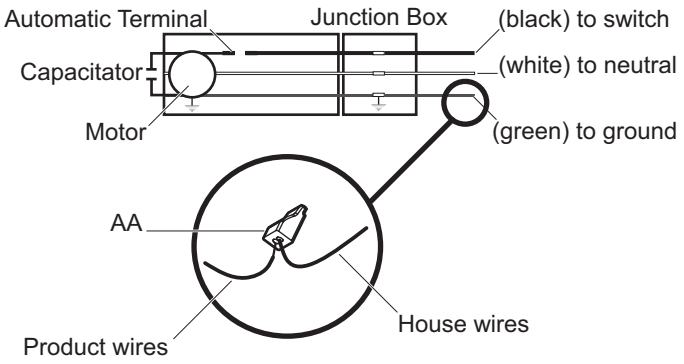
6 Connecting wiring from unit to house

WARNING: Make sure that the main power is off

WARNING: Failure to wire this product correctly could result in electrical shock, fire hazards, or damage to the product. Consult a licensed electrician if you are unsure of your ability to correctly install wiring.

CAUTION: If your house wires do not match these colors, determine what each house wire represents before connecting. You may need to consult a licensed electrician to determine this safely.

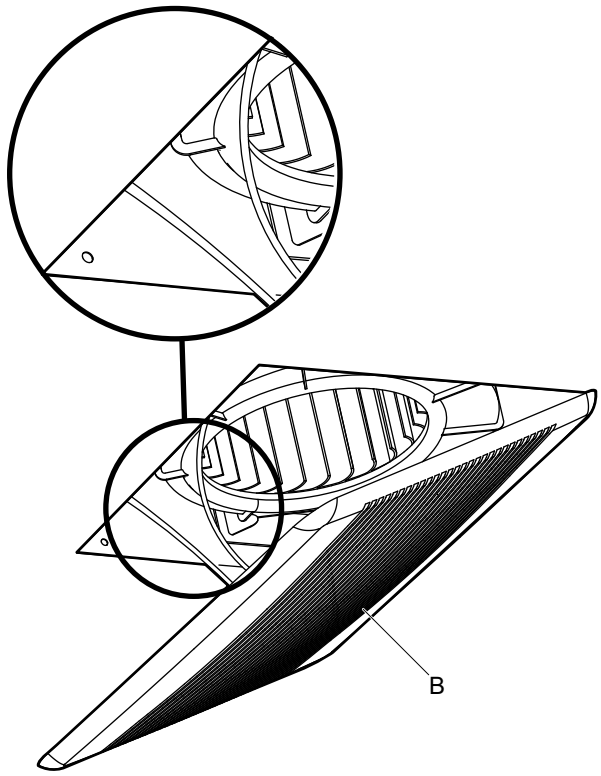
- □ Connect house wires to ventilation fan wires.
- □ Match colors as shown (black to black, white to white, and green to green) using quick connects (AA) or wire nuts (not provided).
- □ Replace the junction box cover. Do not pinch the lead wires.



Installation (continued)

7 Mounting the grill

- □ Use the spring clips to pinch mount and insert the grill (B) into the narrow rectangular slots inside of the fan housing next to the fan motor.



Care and Cleaning

- □ Before servicing or cleaning the unit, disconnect the power supply at the panel and lock to prevent the power from being turned on. If the panel cannot be locked, clearly mark the panel with a warning tag to prevent the power from being turned on.
- □ Remove the grill by squeezing the springs and pulling the grill down.
- □ Wash and clean the grill in a sink and dry with a cloth.
- □ Remove dust and dirt from the fan housing with a vacuum cleaner.
- □ Dampen a cloth with dish detergent, wipe the fan housing and dry with a cloth.
- □ Replace the grill.
- □ To reduce the risk of fire, always vent fans to the exterior and in compliance with local codes. Do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces, or garages.
- □ Unplug or disconnect the appliance from the power supply before servicing.

CAUTION: Do not use solvents, thinner or harsh chemicals for cleaning the fan..

CAUTION: Do not allow water to enter the motor

CAUTION: Do not immerse resin parts in water over 140° F (60° C).

Specifications

BPT18-34A-2

Model No.	BPT18-34A-2
Air direction	110 cfm
Voltage	120 V
Hertz	60 HZ
Duct diameter	6 in. (15.24 cm)
Noise	0.8 Sone
Power consumption (Watts)	32 W
Speed	717 rpm
Air deliver at 0.1" WG	110 cfm
Weight	10.78 lbs. (4.9 kg)

BPT18-54A-1

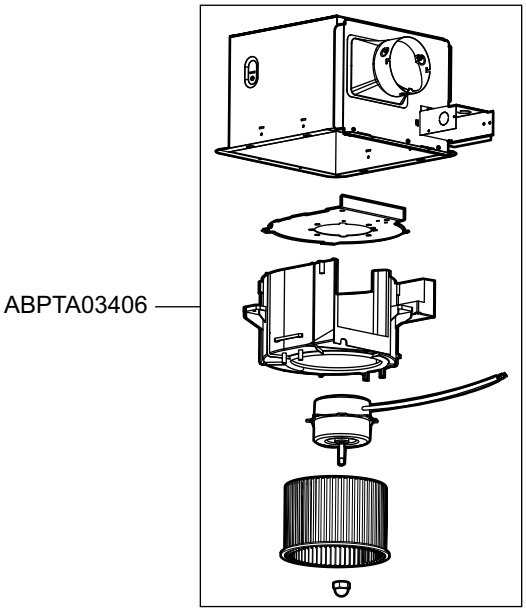
Model No.	BPT18-54A-1
Air direction	140 cfm
Voltage	120 V
Hertz	60 HZ
Duct diameter	6 in. (15.24 cm)
Noise	1.0 Sone
Power consumption (Watts)	41 W
Speed	762 rpm
Air deliver at 0.1" WG	140 cfm
Weight	10.78 lbs. (4.9 kg)

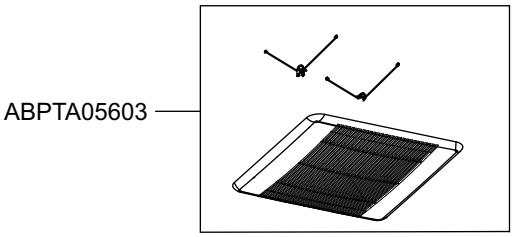
DIMENSIONS (BPT18-34A-2 & BPT18-54A-1)

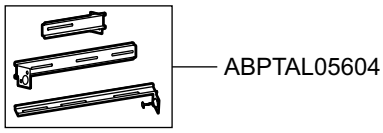
Ceiling opening - length	10.8 in. (27.4 cm)
Ceiling opening - width	10.5 in. (26.7 cm)
Ceiling opening - depth	8.5 in. (21.6 cm)
Housing dimension - length	10.2 in. (25.9 cm)
Housing dimension - width	10.2 in. (25.9 cm)
Housing dimension - depth	8.0 in. (20.30 cm)

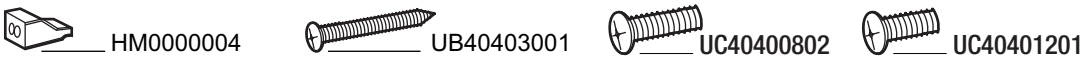
Service Parts

BPT18-34A-2 SERVICEABLE PARTS





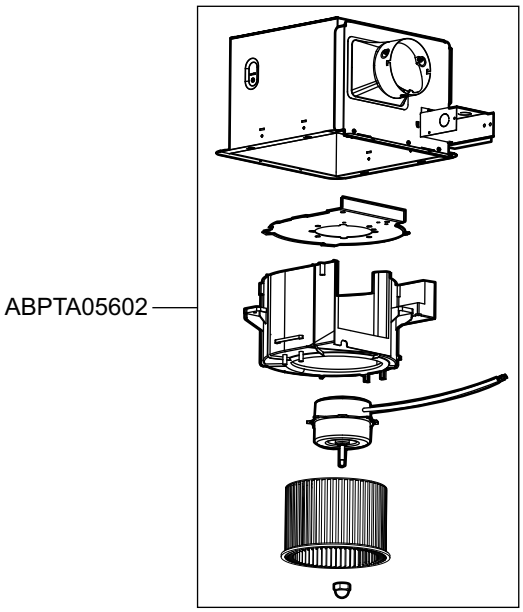


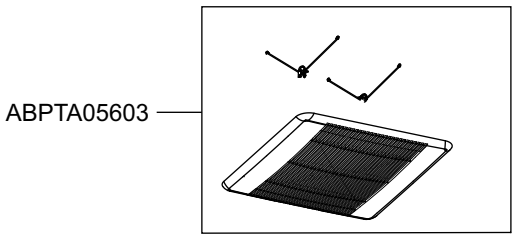


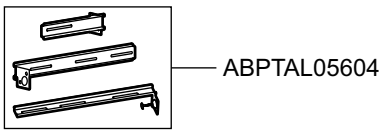
Part Number	Description	Quantity
HM0000004	Quick connectors	3
UB40403001	Long wood screws (M4x30)	8
UC40400802	Short screws (M4x12)	2
ABPTA05603	Grill and spring clip	1
ABPTA03406	Complete assembled fan and housing	1
ABPTAL05604	Complete suspension bracket	1
UC40401201	Short Screw (M4x8)	1

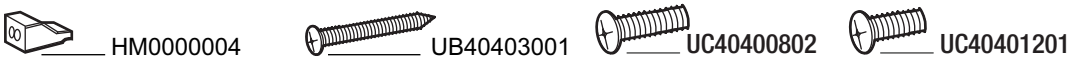
Service Parts (continued)

BPT18-54A-1 SERVICEABLE PARTS









Part Number	Description	Quantity
HM0000004	Quick connectors	3
UB40403001	Long wood screws (M4x30)	8
UC40400802	Short screws (M4x12)	2
ABPTA05603	Grill and spring clip	1
ABPTA05602	Complete assembled fan and housing	1
ABPTAL05604	Complete suspension bracket	1
UC40401201	Short Screw (M4x8)	1

Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
call Hampton Bay Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

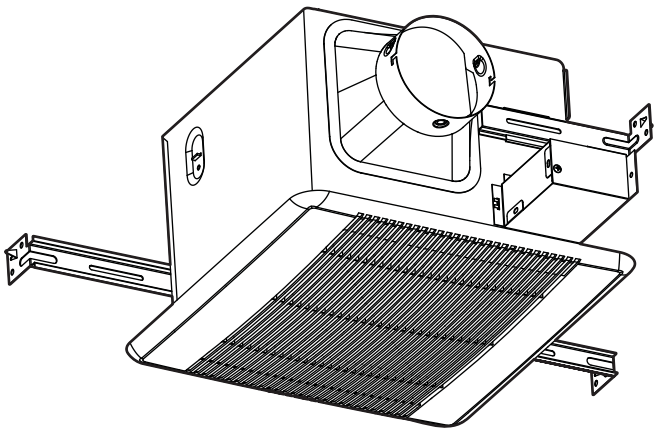
Retain this manual for future use.

20140808-B

Artículo núm. 317-898
Modelo núm.BPT18-34A-2
Artículo núm. 315-888
Modelo núm.BPT18-54A-1

GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO

VENTILADOR



¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,
llama al Servicio al Cliente de Hampton Bay
de 8 a.m. a 6 p.m., Hora Estándar del Este, de Lunes a Viernes

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

GRACIAS

Apreciamos tu seguridad y confianza que ha depositado en Hampton Bay a través de la compra de este ventilador. Nos esforzamos por crear continuamente productos de calidad diseñados para mejorar su casa. Visítenos en línea para ver nuestra línea completa de productos disponibles para sus necesidades de mejoras para el hogar. Gracias por elegir Hampton Bay usted.

Índice

Índice **15**
Información de Seguridad **15**
Garantía **16**
Pre-Instalación **16**
Instalación de Planificación 16
Opciones de instalación 17
Herramientas Necesarias 17
Materiales Necesarios 17
Herrajes Incluidos 18
Contenido del Paquete 18
Instalación **19**
Cuidado y Limpieza **22**
Especificaciones **23**
BPT18-34A-2 23
BPT18-54A-1 23
Dimensiones (BPT18-34A-2 y BPT18-54A-1) 23
Piezas de repuesto **24**
BPT18-34A-2 Piezas Reparables 24
BPT18-54A-1 Piezas Reparables 25

Información de Seguridad

1. Este ventilador puede ser usado sobre tinas de baño o duchas siempre y cuando se instale en un circuito protegido con un interruptor diferencial (GFCI). No usar ventiladores no aprobados sobre tinas de baño o duchas que no incluyan un circuito protegido con GFCI.
2. La instalación debe ser llevada a cabo por una persona calificada, según todos los códigos locales y de seguridad, incluidas las de estructuras con clasificación contra incendios.
3. Para disminuir el riesgo de incendio, los ventiladores deben tener salida al exterior de acuerdo a los códigos locales. No expulsar el aire hacia espacios entre paredes,techos, áticos, semisótanos, o garajes.
4. Instala los conductos en línea recta, evitando en lo posible curvarlos.
5. Usa 120 V, 60 Hz para el suministro eléctrico y conecta la unidad a tierra apropiadamente. Sigue todos los códigos eléctricos y seguridad.
6. No uses este ventilador con ningún dispositivo de control de estado sólido (como por ejemplo, un regulador de intensidad). Los controles de estado sólido pueden causar una distorsión armónica, lo que puede provocar un zumbido en el motor.
7. Para disminuir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, siga las siguientes indicaciones:
   - □ Usa esta unidad solamente para lo que fue diseñada por el fabricante. Si tienes preguntas, contacta al fabricante.
   - □ Apaga la unidad desde el panel eléctrico antes de limpiarla o darle mantenimiento y cierra los medios de desconexión del panel para evitar que la electricidad sea encendida accidentalmente. Cuando los medios de desconexión del panel no pueden cerrarse, sujeta firmemente un dispositivo de advertencia donde esté a la vista, como una etiqueta, en el panel eléctrico.
8. Se requiere suficiente aire para que haya una combustión y extracción adecuadas a través del tiro (chimenea) del equipo de consumo de combustible, para prevenir retornos de corrientes de aire. Sigue las pautas y normas de seguridad del fabricante del equipo de calefacción, como los publicados por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA), y la Sociedad Americana de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionados (ASHRAE), y las autoridades de códigos locales.

ADVERTENCIA: No es adecuado para usar como campana de extracción o en lugares donde haya vapores peligrosos o explosivos.

ADVERTENCIA: SÓLO PARA USO EN INSTALACIONES SIN CLASIFICACIÓN CONTRA INCENDIOS.

ADVERTENCIA: SÓLO PARA USO EN VIVIENDAS UNIFAMILIARES Y BIFAMILIARES.

ADVERTENCIA: Para Reducir el Riesgo de Incendio o Descarga Eléctrica, No Utilices Este Ventilador Con Ningún Dispositivo de Control de Velocidad de Estado Sólido.

PRECAUCIÓN: No instalar en lugares donde la temperatura del aire sobrepase los 104°F (40°C).

PRECAUCIÓN: Para Uso de Ventilación General Solamente. No lo Uses para Expulsar Vapores o Materiales Peligrosos o Explosivos.

IMPORTANTE: Es recomendable que consultes a un electricista profesional para que te asista con el cableado de tu ventilador.

IMPORTANTE: Al cortar o taladrar en una pared o techo, ten cuidado de no dañar el cableado existente.

NOTA: Asegúrate de que el tamaño de la red de ductos cumpla con el mínimo de descarga. No reducir. Reducir el tamaño del ducto puede aumentar el ruido del ventilador.

NOTA: La instalación adecuada de aislamiento alrededor y sobre el cuerpo del ventilador minimizará la pérdida y ganancia de calor del edificio.

Garantía

Si este producto falla debido a un defecto de material o mano de obra, en cualquier momento durante los primeros tres años de uso, el fabricante lo reemplazará sin cargo alguno y con franqueo pagado, a su discreción. Esta garantía no cubre productos que hayan sido maltratados, alterados, dañados, usados incorrectamente, cortados o gastados. Esta garantía no cubre usos comerciales. El fabricante SE EXIME de cualquier otra garantía sobrentendida o expresa, lo que incluye todas las garantías de comercialización e idoneidad para un fin en particular. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en las garantías implícitas, las exclusiones o limitaciones que se mencionan pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que goce de otros derechos que varían de un estado a otro.

La presente garantía se limita sólo al reemplazo de las piezas defectuosas. Quedan excluidos los cargos adicionales y/o daños incurridos en la instalación, reparación o reemplazo, así como también daños incidentales o consecuentes derivados. Todo daño provocado a este producto como resultado de negligencia, uso indebido, accidente, instalación inapropiada o cualquier otro uso distinto al propósito, ANULARÁ LA PRESENTE GARANTÍA.

Comunícate con el Equipo de Servicio al Cliente al 1-877-527-0313 o visita www.hamptonbay.com.

Pre-Instalación

INSTALACIÓN DE PLANIFICACIÓN

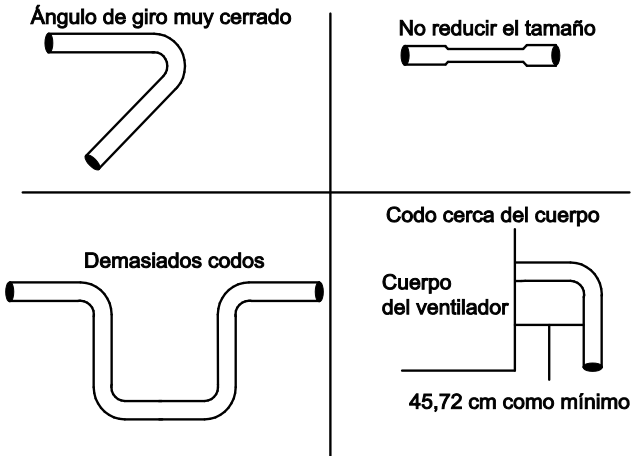
Cuando instales el ventilador en una construcción nueva, instala el cuerpo principal del ventilador y la red de conductos durante la instalación de las tuberías del edificio. La rejilla se debe instalar después de que el techo terminado esté en su lugar.

Cuando lo instales en una construcción existente, usa las dimensiones de la página 25 para determinar el tamaño requerido del orificio para el ventilador. Los bordes de la rejilla deberían sobreponerse sobre el techo terminado.

NOTA: Si lo instalas en una construcción ya existente, debes tener acceso al espacio que está por encima y por debajo de la ubicación de instalación.

La unidad funcionará de manera más silenciosa y eficaz cuando se coloque donde esté el conducto más corto posible y se necesitar á una mínima cantidad de codos.

No instalar el ventilador en áreas donde la red de conductos requerirá una configuración igual a la mostrada.

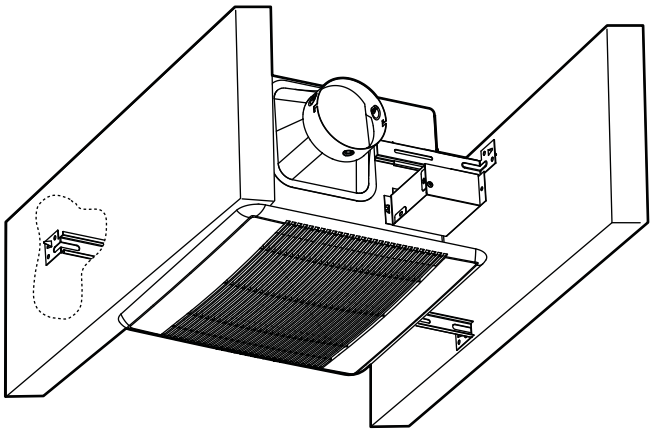


Pre-Instalación (continuación)

OPCIONES DE INSTALACIÓN

Recomendamos instalar el ventilador asegurando el cuerpo principal del ventilador contra una viga del techo y usando las barras del cabezal según sea necesario para soportar la viga contigua.

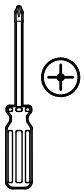
Existen múltiples configuraciones de instalación posibles para el ventilador. No se muestran todas las configuraciones. Si tu instalación necesita una variación distinta a las que se muestran, consulta a un contratista para determinar la mejor instalación para tu proyecto. Si estás reemplazando un ventilador ya existente, asegúrate de que la nueva rejilla cubra adecuadamente la abertura existente.



HERRAMIENTAS NECESARIAS

Martillo

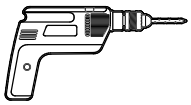
Gafas de seguridad



Destornillador Phillips

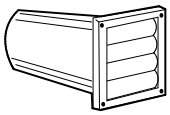
Nivel

Cinta de electricista



Taladro

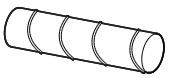
MATERIALES NECESARIOS



Ducto de ventilación

Abrazadera para ductos

Cinta para ducto

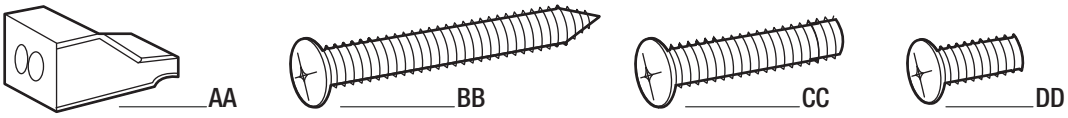


Tubería para ducto

Pre-Instalación (continuación)

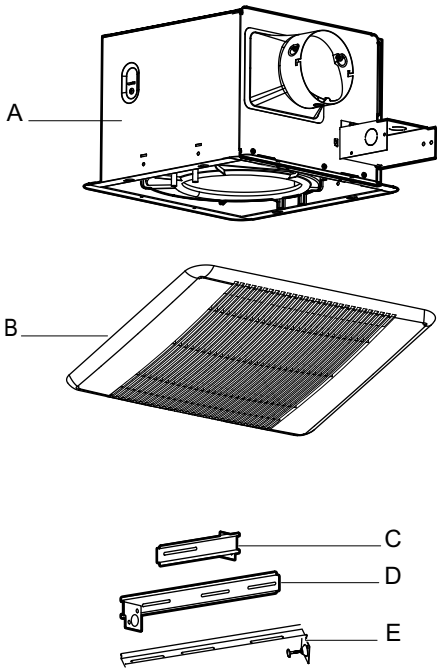
HERRAJES INCLUIDOS

NOTA: Se muestra el tamaño real de los herrajes.



Pieza	Descripción	Cantidad
AA	Conector Rápido	3
BB	Tornillo de madera largo (M4X30)	8
CC	Tornillo (M4X12)	2
DD	Tornillo (M4X8)	1

CONTENIDO DEL PAQUETE

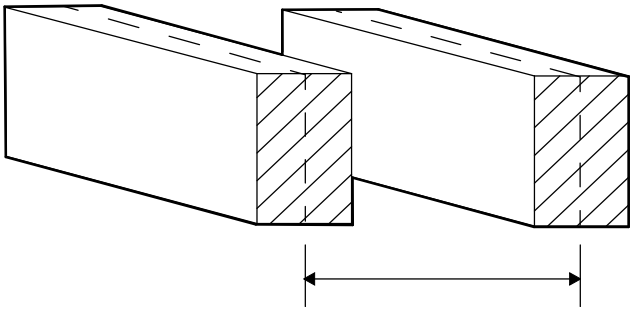


Pieza	Descripción
A	Cuerpo del ventilador
B	Rejilla
C	Soporte de suspensión I
D	Soporte de suspensión II
E	Soporte de suspensión III

Instalación

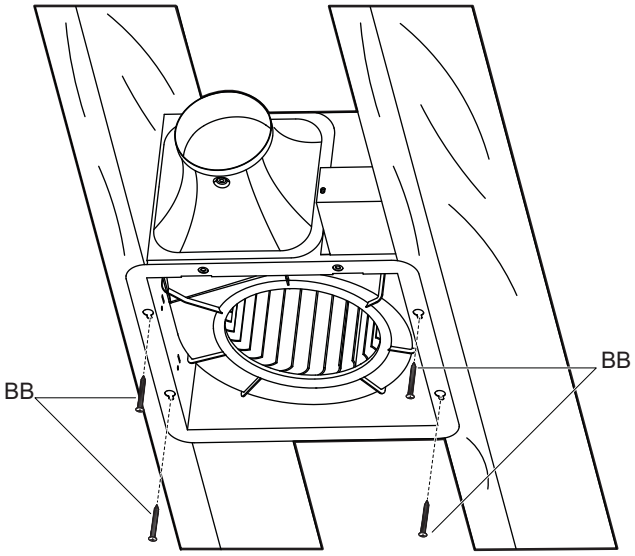
1 Determinar el ancho de la viga

- □ Mide la distancia desde el centro de las dos vigas del techo donde instalarás el ventilador.



2 Instalación de la viga a menos de 50,8 cm

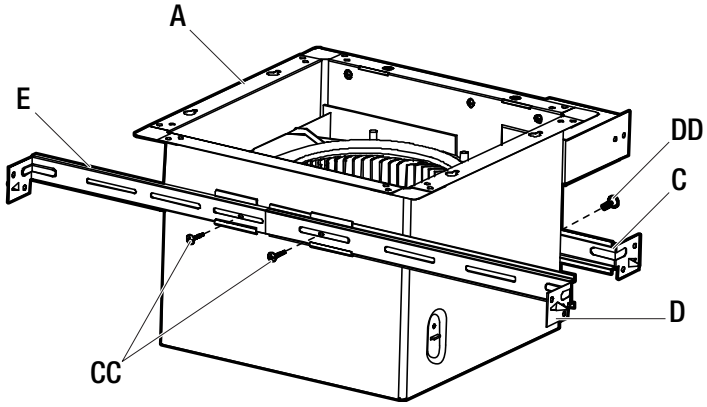
- □ Usa cuatro tornillos de madera largos (BB) para unir el cuerpo principal del ventilador a las vigas del techo.
- □ Asegúrate de que el cuerpo principal esté a nivel y a escuadra de las vigas.
- □ Ajusta todos los tornillos.



PRECAUCIÓN: No montes el ventilador al ras de la viga. La brida debería estar al ras del plafón.

3a Instalación del soporte de suspensión

- □ Para instalaciones de viga a menos de 50,8 cm, inserta el soporte de suspensión I (C) en el cuerpo del ventilador (A). Procede con el paso 3.
- □ Para instalaciones de viga entre 50,8 cm y 60,96 cm, inserta los soportes de suspensión I (C), II (D) y III (E). Procede con el paso 4.
- □ Usa el tornillo (DD) para asegura los sopportes de suspensión (C) en el cuerpo del ventilador (A).
- □ Usa el tornillo (CC) para asegura los sopportes de suspensión (D y E) en el cuerpo del ventilador (A).
- □ Las suspensión I (C) y II (D) deben ser protegidos en el vigueta mismo lado.

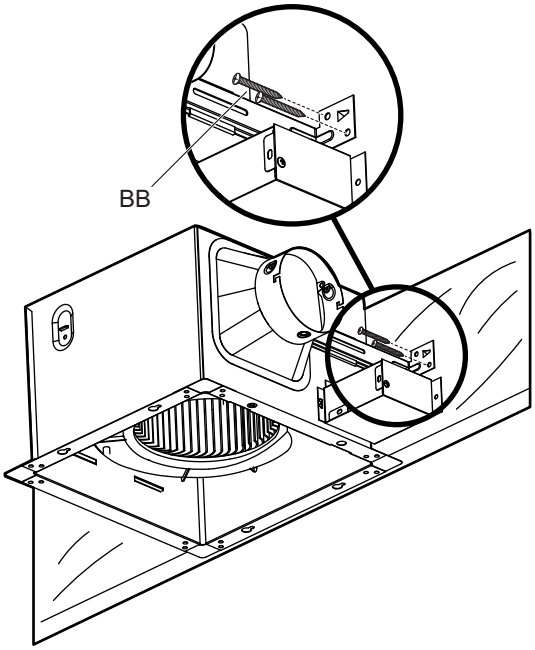


NOTA: Se incluyen las barras de suspensión corredizas para permitir un posicionamiento preciso del cuerpo principal entre las vigas.

Instalación (continuación)

3b Instalación de la viga de 50,8 cm - 60,96 cm

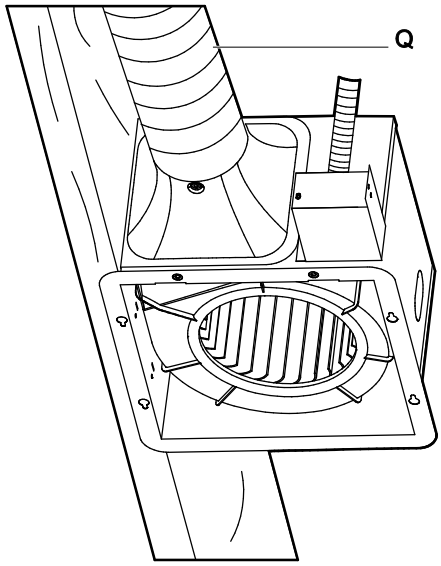
- □ Usa tornillos de madera largos (BB) para unir sin apretar el cuerpo principal del ventilador a una viga del techo.
- □ Extiende las barras de suspensión a la viga opuesta del techo.
- □ Asegura los soportes de suspensión (C, D y E) a la viga mediante los tornillos de madera largos (BB).
- □ Asegúrate de que el cuerpo principal esté a nivel y a escuadra de las vigas.
- □ Ajusta todos los tornillos.



PRECAUCIÓN: No montes el ventilador al ras de la viga. La brida debería estar al ras del plafón.

4 Conexión del ducto

- □ Instala un conducto circular (Q) a al salida y coloca cinta en todas las conexiones de la red de conductos para asegurarlas y hermetizarlas.
- □ Instala el ducto con una pendiente de 1˚ ~ 2˚ al exterior.



Instalación (continuación)

5 Cómo usar el conector rápido

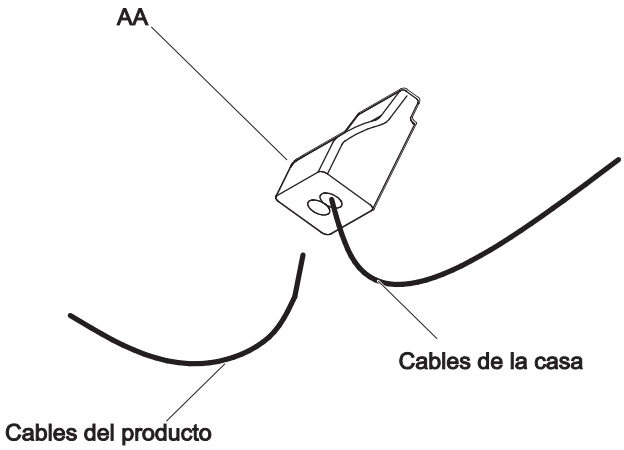
ADVERTENCIA: El cableado debe cumplir con todos los códigos eléctricos pertinentes. APAGA la electricidad antes de retirar o instalar los conectores.

ADVERTENCIA: SÓLO DE COBRE CON COBRE. No usar en cables de aluminio.

PRECAUCIÓN: La pieza del accesorio AA (conector rápido) debe cumplir con las instrucciones de instalación siguientes.

NOTA: El conector se puede volver a usar en cables sólidos del mismo calibre o menores. No volver a usar el cable en cables trenzados.

- □ Pela el cable de modo que la mitad del cable desnudo se vea.
- □ Sujeta el cable firmemente y empuja el extremo pelado del cable en el puerto abierto del conector (AA). Usa sólo un extremo pelado del cable por puerto.
- □ Verifica que el extremo pelado del cable esté completamente insertado a la parte posterior del conector (AA).



NOTA: Información importante del cable. Resiste una temperatura máxima de 105°C (221°F). Máximo 600 voltios para cable de construcción y máximo 1000 voltios para letreros y lámparas. La clasificación de inflamabilidad de los cables debe ser UL94-V2. La clasificación aceptable incluye: Sólido: AWG 12-20, Trenzado: AWG 12-16 (≤19 TRENZADO); AWG 18 (7 TRENZADO), Soldado con estaño: AWG 14-18, (≤19 TRENZADO):

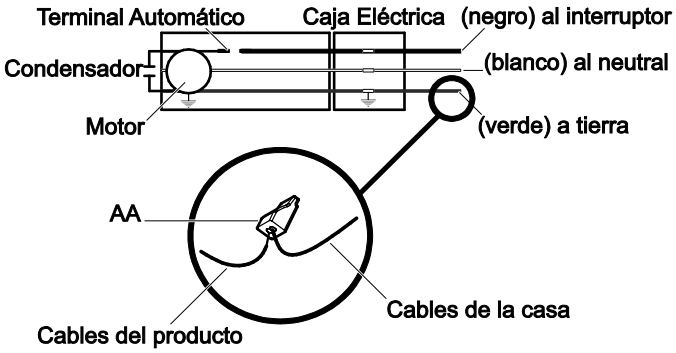
6 Cómo conectar el cableado de la unidad a la casa

ADVERTENCIA: Asegúrate de que la electricidad esté apagada.

ADVERTENCIA: Si el producto no es conectado correctamente, puede causar en una descarga eléctrica, riesgo de incendio, o daño al producto. Consulta a un técnico electricista si no estás seguro de cómo instalar correctamente el cableado.

PRECAUCIÓN: Si los cables de tu casa no coinciden con estos colores, determina qué representa cada cable de tu casa antes de conectar. Es posible que debas consultar a un técnico electricista para determinarlo de manera segura.

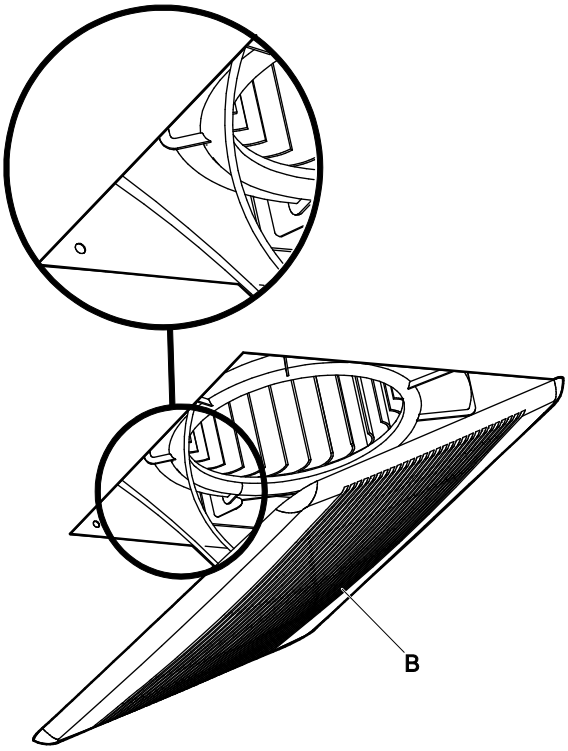
- □ Conecta los cables de la casa con los cables del ventilador.
- □ Haz coincidir los colores como se muestra (negro con negro, blanco con blanco, y verde con verde) con los conectores rápidos (AA) o las tuercas para cables (no están incluidas).
- □ Vuelve a colocar la cubierta de la caja eléctrica. No aprietes los cables conductores.



Instalación (continuación)

7 Cómo instalar la rejilla

- □ Usa los sujetadores de resorte para apretar el montaje e inserta la rejilla (B) en los espacios rectangulares angostos dentro de la carcasa del ventilador junto al motor del ventilador.



Cuidado y Limpieza

- □ Antes de revisar o limpiar la unidad, desconecta el suministro de electricidad en el panel y cierra con llave el panel para evitar que activen la corriente. Si no se puede cerrar con llave el panel, márcalo claramente con una etiqueta de advertencia para evitar que activen corriente.
- □ Quita la rejilla apretando los resortes y empujando hacia abajo.
- □ Lava y limpia la parrillla en un fregadero y seca con un paño.
- □ Quita el polvo y la suciedad de la carcasa del ventilador con una aspiradora.
- □ Humedece el paño con detergente lavaplatos, limpia la carcasa del ventilador y seca con un paño.
- □ Vuelve a colocar la rejilla.
- □ Para disminuir el riesgo de incendio, los ventiladores deben tener salida al exterior de acuerdo a los códigos locales. No expulsar el aire hacia espacios entre paredes, techos, áticos, semisótanos, o garajes.
- □ Desconecta el electrodoméstico de la fuente de energía antes de dar mantenimiento.

PRECAUCIÓN: No usar solventes, diluyentes o químicos fuertes para limpiar el ventilador.

PRECAUCIÓN: No permitas que entre agua al motor.

PRECAUCIÓN: No sumergir las piezas con resina en agua cuya temperatura supere los 140º F (60º C).

Especificaciones

BPT18-34A-2

Modelo Núm.	BPT18-34A-2
Dirección del aire	110 cfm
Voltaje	120 V
Hertz	60 HZ
Diámetro del ducto	6 plg (15,24 cm)
Ruido	0,8 Sonio
Consumo de energía (Vatios)	32 V
Velocidad	717 rpm
Emisión del aire a 0,1" WG	110 cfm
Peso	10,78 lb (4,9 kg)

BPT18-54A-1

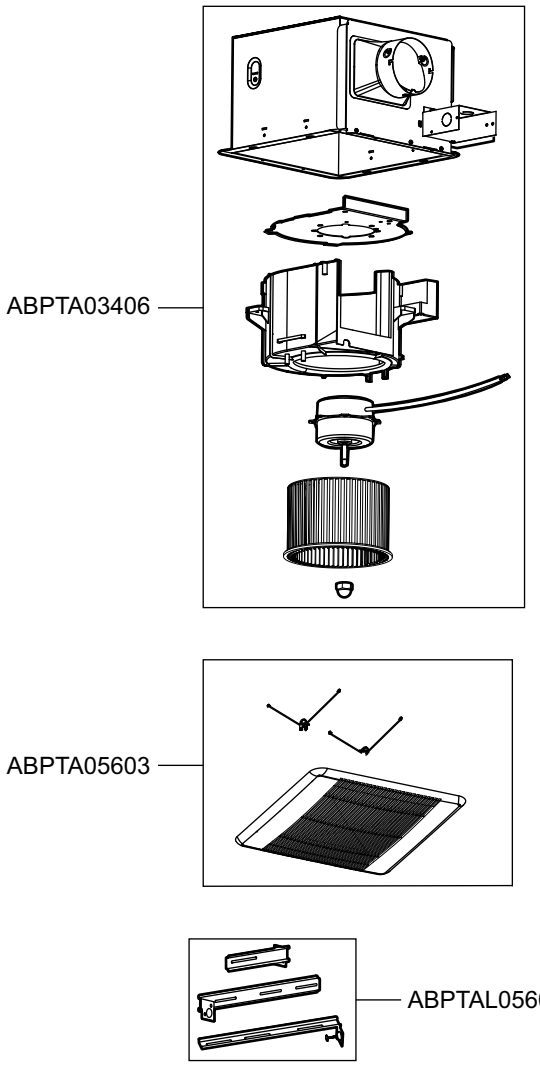
Modelo Núm.	BPT18-54A-1
Dirección del aire	140 cfm
Voltaje	120 V
Hertz	60 HZ
Diámetro del ducto	6 plg (15,24 cm)
Ruido	1,0 Sonio
Consumo de energía (Vatios)	41 V
Velocidad	762 rpm
Emisión del aire a 0,1" WG	140 cfm
Peso	10,78 lb (4,9 kg)

DIMENSIONES (BPT18-34A-2 Y BPT18-54A-1)

Abertura del techo - largo	10,8 plg (27,4 cm)
Abertura del techo - ancho	10,5 plg (26,7 cm)
Abertura del techo - profundidad	8,5 plg (21,6 cm)
Dimensión de la carcasa - largo	10,2 plg (25,9 cm)
Dimensión de la carcasa - ancho	10,2 plg (25,9 cm)
Dimensión de la carcasa -	8,0 plg (20,30 cm)

Piezas de repuesto

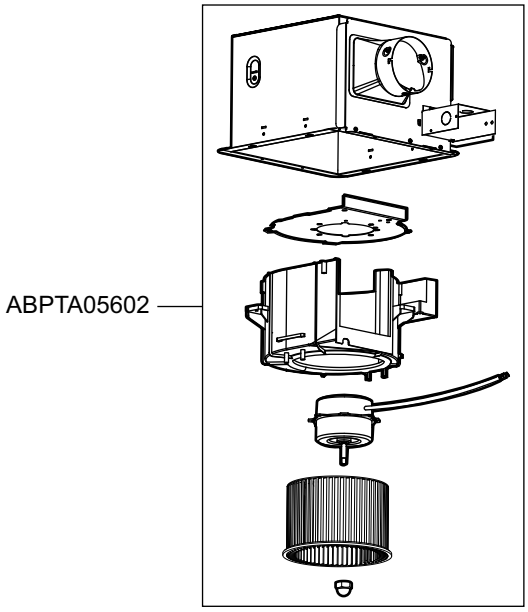
BPT18-34A-2 PIEZAS REPARABLES

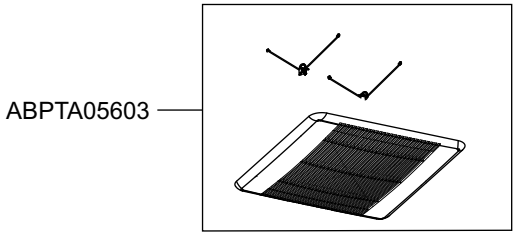


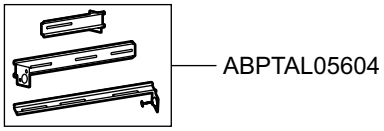
Número de	Descripción	Cantidad
HM0000004	Conectores rápidos	3
UB40403001	Tornillos de madera largos (M4x30)	8
UC40400802	Tornillos Cortos (M4x12)	2
ABPTA05603	Sujetador de resorte y rejilla	1
ABPTA03406	Ventilador ensamblado y carcasa	1
ABPTAL05604	Soporte de suspensión completo	1
UC40401201	Tornillos Cortos (M4x8)	1

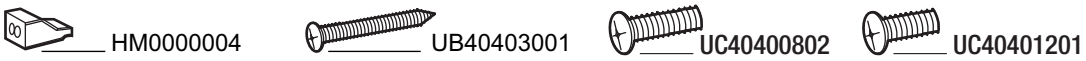
Piezas de Repuesto (continuación)

BPT18-54A-1 PIEZAS REPARABLES









Número de	Descripción	Cantidad
HM0000004	Conectores rápidos	3
UB40403001	Tornillos de madera largos (M4x30)	8
UC40400802	Tornillos Cortos (M4x12)	2
ABPTA05603	Sujetador de resorte y rejilla	1
ABPTA05602	Ventilador ensamblado y carcasa	1
ABPTAL05604	Soporte de suspensión completo	1
UC40401201	Tornillos Cortos (M4x8)	1

¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,
llama al Servicio al Cliente de Hampton Bay
de 8 a.m. a 6 p.m., Hora Estándar del Este, de Lunes a Viernes

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

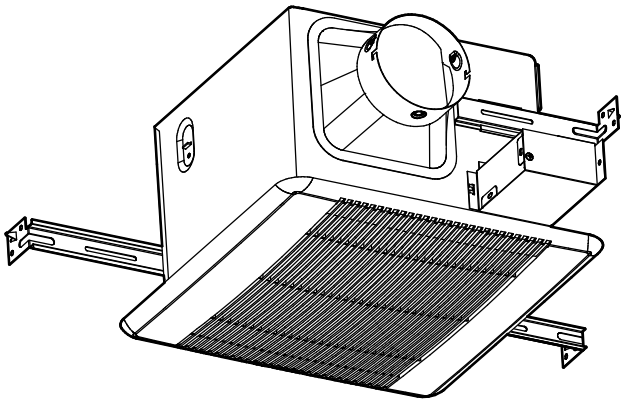
Conserva este manual para referencias futuras.

20140808-B

Article n° 317-898
Modèle n° BPT18-34A-2
Article n° 315-888
Modèle n°n° BPT18-54A-1

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

VENTILATEUR D'AÉRATION



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin,
veuillez communiquer avec le service à la clientèle Hampton Bay
entre 8 h et 18 h, HNE, du lundi au vendredi

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

MERCI

Nous apprécions la confiance que vous avez placée en Hampton Bay grace à l'achat de ce ventilateur. Nous nous efforçons *de créer continuellement des produits de qualité* conçus *pour améliorer votre maison.Visitez-nous en ligne pour voir notre gamme Merci d'avoir choisi Hampton Bay.*

Table des matières

Table des matières **28**
Consignes de sécurité **28**
Garantie **29**
Pré-installation **29**
Préparation de l'installation 29
Options d'installation 30
Outils requis 30
Matériel requis 30
Quincaillerie fournie 31
Contenu de l'emballage 31
Installation **32**
Entretien et nettoyage **35**
Caractéristiques **36**
BPT18-34A-2 36
BPT18-54A-1 36
Dimensions (BPT18-34A-2 et BPT18-54A-1) 36
Pièces de rechange **37**
Pièces de rechange pour BPT18-34A-2 37
Pièces de rechange pour BPT18-54A-1 38

Consignes de sécurité

1. Ce ventilateur est conçu pour être utilisé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche s'il est installé dans un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). N'utilisez pas de ventilateurs non approuvés au-dessus d'une baignoire ou d'une douche qui ne comprend pas de circuit protégé par GFCI.
2. L'installation doit être effectuée par une ou plusieurs personnes qualifiées conformément à tous les codes de sécurité et règlements locaux, y compris les règles de construction de batiments résistants au feu.
3. Pour réduire les risques d'incendie, évacuez toujours l'air des ventilateurs vers l'extérieur et conformément aux codes locaux. N'évacuez pas l'air de sortie dans les espaces intertitiels entre les murs,les plafonds,les entretoits, dans les vides sanitaires ou les garages.
4. Installez le conduit d'aération selon une ligne droite avec le moins de coudes possibles.
5. Utilisez une source de courant électrique de 120V et 60 HZ et mettez l'unité correctement à la terre. Respectez tous les codes de sécurité et électriques locaux.
6. N'utilisez ce ventilateur avec aucun dispositif de contrôle la vitesse transistorisé, tel qu'un interrupteur avec gradateur. Les dispositifs de contrôle de la vitesse transistorisés peuvent causer une distorsion harmonique qui peut se traduire par un bourdonnement du moteur.
7. Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, veuillez respecter les consignes suivantes :

   Utilisez cette unité uniquement de la manière prévue par le fabricant. Pour toute question, veuillez communiquer avec le fabricant.

   Avant de nettoyer ou d'assurer l'entretien de l'unité, coupez le courant électrique au tableau de distribution et verrouillez le dispositif de sectionnement du service pour empêcher le rétablissement accidentel du courant électrique. Si le dispositif de sectionnement du service ne peut pas être verrouillé, attachez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, au tableau de distribution.
8. Suffisamment d'air est nécessaire pour une combustion et une évacuation correctes des gaz par le carneau de l'équipement de combustion pour empêcher un refoulement. Respectez les consignes du fabricant de l'équipement de chauffage et les consignes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air conditioning Engineers (ASHRAE - Société américaine des ingénieurs en chauffage, réfrigération et climatisation) et les autorités locales en matière de codes.

MISE EN GARDE : N'est pas conçu pour servir au-dessus d'une cuisinière ou dans des zones où des vapeurs nocives ou explosives sont présentes.

MISE EN GARDE : UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION DANS DES INSTALLATIONS N'AYANT PAS TRAIT AU FEU.

MISE EN GARDE : UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION DANS DES RÉSIDENCES POUR UNE OU DEUX FAMILLES.

MISE EN GARDE : Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez ce ventilateur avec aucun appareil de réglage de vitesse transistorisé.

ATTENTION : N'installez pas dans des endroits où la température de l'air dépasse 40 °C.

ATTENTION : Pour la ventilation générale uniquement. Ne l'utilisez pas pour évacuer des matériaux ou des vapeurs dangereux et explosifs.

IMPORTANT : Vous pouvez devoir consulter un électricien professionnel relativement au câblage de votre ventilateur d'aération.

IMPORTANT : Faites attention à ne pas endommager le câblage existant lorsque vous coupez ou percez les murs ou les plafonds.

REMARQUE : Assurez-vous que la taille du conduit d'aération correspond à un minimum d'évacuation. Ne réduisez pas. Réduire la taille du conduit peut augmenter le bruit fait par le ventilateur.

REMARQUE : Une installation correcte de l'isolation autour du et par-dessus le corps du ventilateur pour réduire les perte et gain de chaleur du bâtiment.

Garantie

Si ce produit tombe en panne du fait d'un vice de fabrication ou d'un vice de matériaux à un moment quelconque pendant les trois premières années de possession par l'acheteur, le fabricant le remplacera gratuitement, en port-payé à sa discrétion. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été abusés, modifiés, endommagés, mal utilisés, coupés ou usés. Cette garantie ne couvre pas un usage commercial du produit. Le fabricant RÉFUTE toute autre garantie explicite ou tacite, y compris toutes les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. Comme certains états interdisent qu'une garantie implicite prévoie des exclusions ou des restrictions, les exclusions et restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. En vertu de la présente garantie, vous bénéficiez de droits juridiques particuliers; toutefois, d'autres droits peuvent s'appliquer, selon l'état où vous résidez.

Cette garantie se limite exclusivement au remplacement des pièces défectueuses. Les frais de main d'œuvre et les dommages encourus pendant l'installation, la réparation, le remplacement ainsi que les dommages indirects et accessoires connexes sont exclus. Tout endommagement de ce produit qui résulte de la négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une installation incorrecte ou d'un usage autre que celui pour lequel il a été conçu ANNULERA CETTE GARANTIE.

Communiquez avec l'équipe du service à la clientèle au 1-877-527-0313 ou visitez le site www.hamptonbay.com.

Pré-installation

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

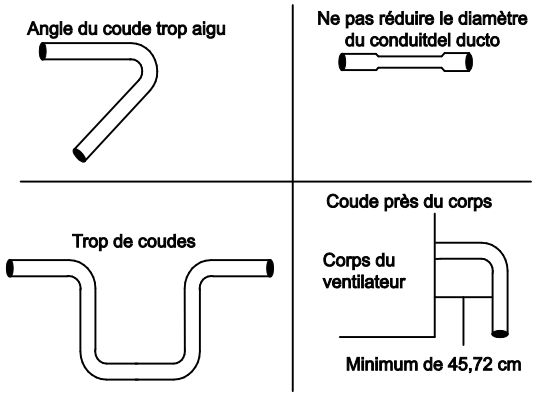
Lors de l'installation du ventilateur d'aération dans une nouvelle construction, installez le corps principal du ventilateur et le conduit d'aération pendant la phase de plomberie brute de la construction du bâtiment. La grille devrait être installée une fois que le plafond fini est en place.

Lors de l'installation du ventilateur dans une construction existante, utilisez les dimensions à la page 39 pour déterminer la taille du trou requise dans le plafond. Les bords de la grille devraient recouvrir le plafond fini.

REMARQUE : Lors de l'installation du ventilateur dans une construction existante, vous devez pouvoir accéder à l'espace au-dessus et en dessous de l'emplacement d'installation.

L'unité fonctionnera plus silencieusement et efficacement si elle est placée là où le tracé de conduit le plus court et le nombre minimum de coudes seront requis.

N'installez pas le ventilateur d'aération dans des endroits où le conduit d'aération nécessitera une configuration telle qu'illustrée dans la figure ci-dessous.

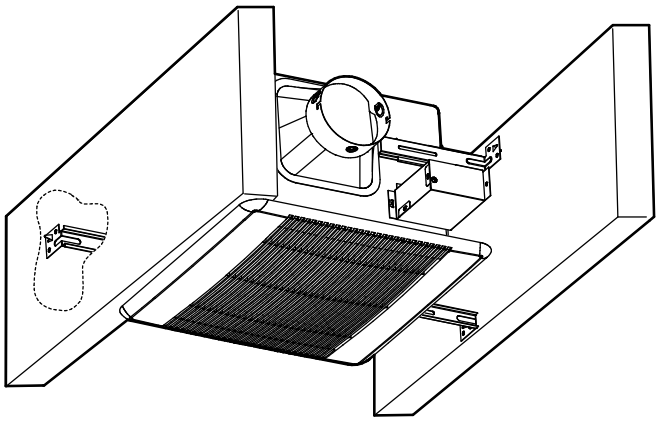


Pré-installation (suite)

OPTIONS D'INSTALLATION

Nous vous recommandons d'installer le ventilateur d'aération en fixant le corps principal du ventilateur contre une solive du plafond et en utilisant les barres de chevêtre comme nécessaire pour supporter la solive adjacente.

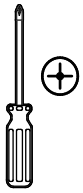
Il existe de nombreuses configurations d'installation pour ce ventilateur d'aération. Toutes les configurations ne sont pas illustrées. Si votre installation nécessite une variante des configurations illustrées, consultez un entrepreneur accrédité pour déterminer la meilleure installation pour vos conditions. Si vous remplacez un ventilateur existant, vérifiez que la nouvelle grille recouvrira adéquatement l'ouverture existante.



OUTILS REQUIS

Marteau

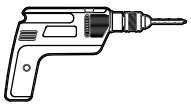
Lunettes de sécurité



Tournevis cruciforme

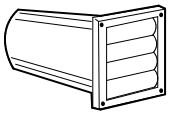
Niveau

Ruban isolant



Perceuse

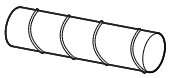
MATÉRIEL REQUIS



Évent de conduit

Collier pour conduit

Ruban adhésif

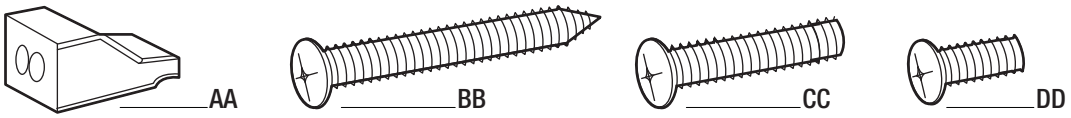


Tube pour conduit

Pré-installation (suite)

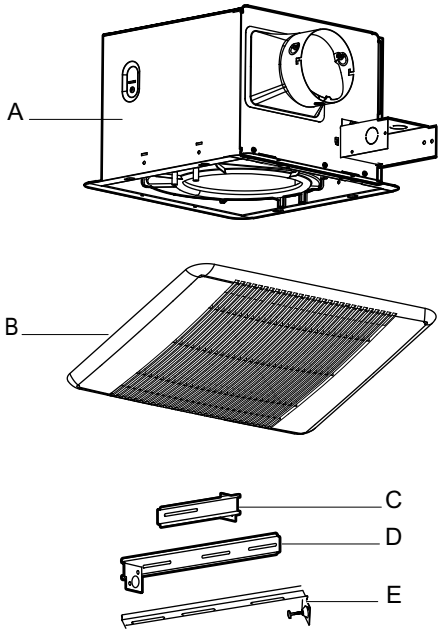
QUINCAILLERIE FOURNIE

REMARQUE : Quincaillerie illustrée à la grandeur nature.



Pièce	Description	Quantité
AA	Connecteur rapide	3
BB	Vis à bois longue (M4X30)	8
CC	Vis (M4X12)	2
DD	Vis (M4X8)	1

CONTENU DE L'EMBALLAGE

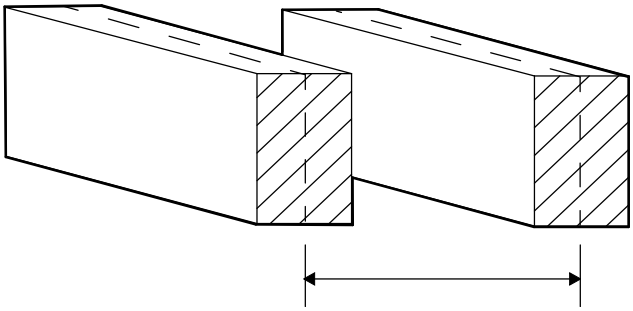


Pièce	Description
A	Corps du ventilateur
B	Grille
C	Support de suspension I
D	Support de suspension II
E	Support de suspension III

Installation

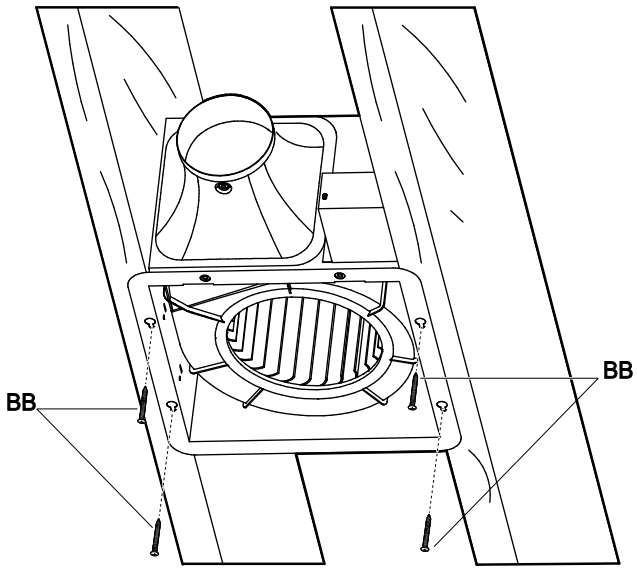
1 Détermination de la largeur entre les solives

- □ Mesurez la distance centre à centre entre deux solives de plafond là où vous voulez installer le ventilateur d'aération.



2 Installation sur une largeur entre solives inférieure à 50,80 cm (20 po)

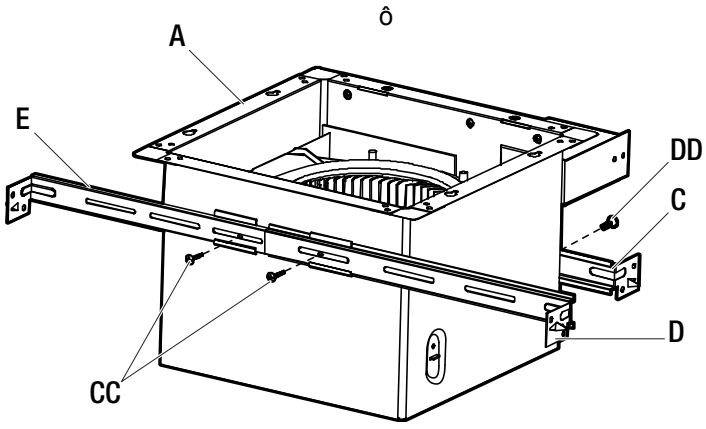
- □ Utilisez quatre vis à bois longues (BB) pour fixer le corps principal du ventilateur sur les solives de plafond.
- □ Vérifiez que le corps principal est de niveau et d'équerre par rapport aux solives.
- □ Serrez toutes les vis.



ATTENTION : Ne montez pas le ventilateur tout contre la solive. La bride devrait être de niveau avec le panneau-plafond.

3a Installation du support de suspension

- □ Pour des installations sur des solives écartées de moins de 50,80 cm (20 po), insérez le support de suspension I (C) dans le corps du ventilateur (A). Passez à l'étape 3.
- □ Pour des installations sur des solives écartées de 50,80 cm (20 po) à 60,96 cm (24 po), insérez les supports de suspension I (C), II (D) et III (E). Passez à l'étape 4.
- □ Utilisez vis(DD) à fixez les supports de suspension(C).
- □ Utilisez vis(CC) à fixez les supports de suspension (D et E).
- □ Crochets de suspension I (C) et II (D) doivent être fixés à la même solive de côté.

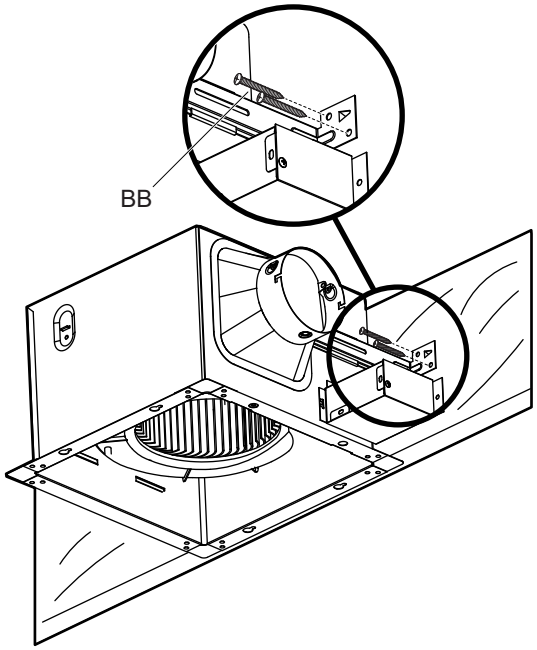


REMARQUE : Des barres de suspension coulissantes sont fournies pour assurer un positionnement précis du corps principal entre les solives.

Installation (suite)

3b Installation entre des solives écartées de 50,80 à 60,96 cm (20 à 24 po)

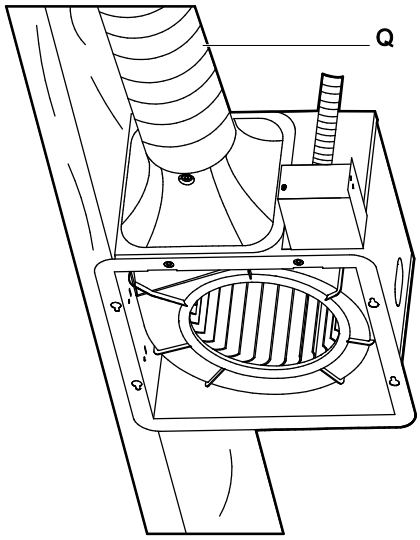
- □ Utilisez des vis à bois longues (BB) pour attacher de manière lâche le corps principal du ventilateur à l'une des solives de plafond.
- □ Allongez les barres de suspension vers la solive de plafond opposée.
- □ Fixez les supports de suspension (C, D et E) sur la solive à l'aide de vis à bois longues (BB).
- □ Vérifiez que le corps principal est de niveau et d'équerre par rapport aux solives.
- □ Serrez toutes les vis.



ATTENTION : Ne montez pas le ventilateur tout contre la solive. La bride devrait être de niveau avec le panneau-plafond.

4 Raccordement du conduit d'aération

- □ Posez un conduit d'aération circulaire (Q) sur la sortie et fixez tous les raccords de conduit avec du ruban adhésif pour qu'ils soient sécurisés et étanches à l'air.
- □ Installez le conduit d'aération avec une pente de 1˚ à 2˚ vers l'extérieur.



Installation (suite)

5 Utilisation d'un connecteur rapide

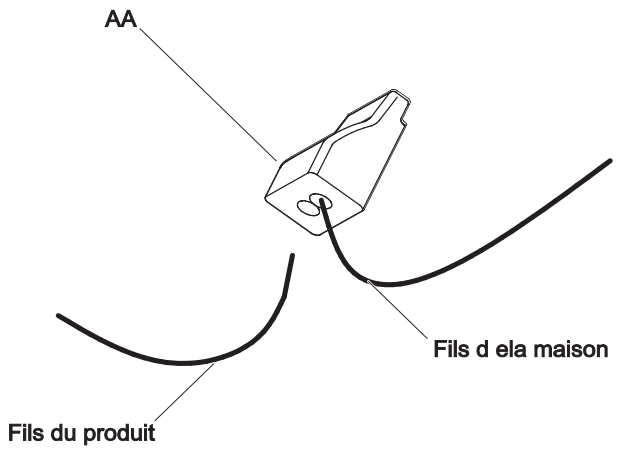
MISE EN GARDE : Le câblage doit être conforme à tous les codes électriques applicables. Coupez le courant électrique avant de retirer ou d'installer les connecteurs.

MISE EN GARDE : CUIVRE À CUIVRE SEULEMENT. Ne l'utilisez pas sur un fil en aluminium

ATTENTION : L'accessoire AA (connecteur rapide) devrait satisfaire les instructions d'installation ci-dessous.

REMARQUE : Le connecteur est réutilisable sur les fils massifs du même calibre ou plus petits. Ne réutilisez pas le connecteur sur des fils toronnés.

- □ Dénudez les fils de façon à ce que la moitié du fil nu soit visible.
- □ Saisissez le fil fermement et poussez l'extrémité dénudée du fil dans le port ouvert du connecteur (AA). Utilisez seulement une extrémité dénudée du fil par port.
- □ Vérifiez que l'extrémité dénudée est complètement insérée jusqu'au fond du connecteur (AA).



REMARQUE : Information importante relative au câblage. Température maximale nominale 105 °C (221 F). 600 volts maximum pour le fil du bâtiment et 1000 volts maximum dans les éclairages et les enseignes. L'inflammabilité nominale des fils doit être conforme à la norme UL94-V2. La gamme de fils acceptables comprend : Massif : calibre 12 à 20 AWG, Toronné : calibre 12 à 16 AWG (≤19 BRINS); 180 AWG (7 BRINS), Recouvert d'étain : 14 à 18 AWG (≤19 BRINS).

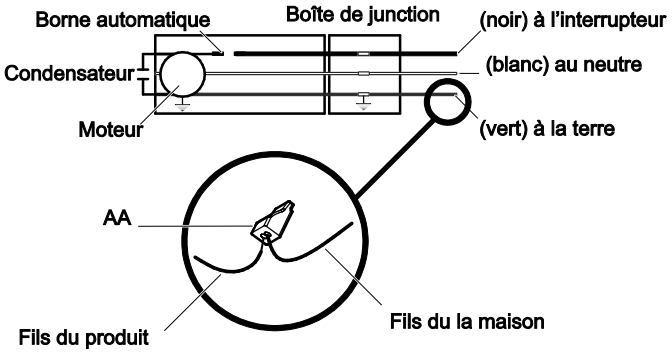
6 Connexion du câblage de l'unité à celui de la maison

MISE EN GARDE : Assurez-vous que le courant électrique est coupé.

MISE EN GARDE : Un câblage incorrect de ce produit pourrait entraîner des chocs électriques, un risque d'incendie ou un endommagement du produit. Consultez un électricien accrédité si vous doutez de votre capacité à effectuer le câblage correctement.

ATTENTION : Si les fils de votre maison ne sont pas de ces couleurs, déterminez à quoi correspond chacun des fils de la maison avant d'effectuer les connexions. Il vous faudra peut-être consulter un électricien accrédité pour faire ces déterminations en toute sécurité.

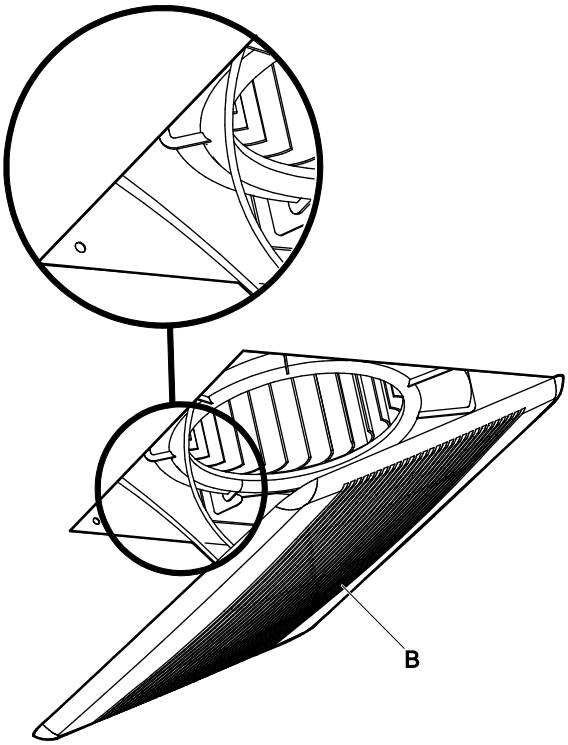
- □ Connectez les fils de la maison aux fils du ventilateur d'aération.
- □ Appariez les couleurs comme illustré (noir avec noir, blanc avec blanc et vert avec vert) en utilisant des connecteurs rapides (AA) ou des capuchons de connexion (non fournis).
- □ Remettez le couvercle de la boîte de jonction. Faites attention à ne pas pincer les fils conducteurs.



Installation (suite)

8 Montage de la grille

- □ Utilisez les pinces à ressort pour pincer et insérer la grille (B) dans les fentes rectangulaires étroites à l'intérieur du boîtier du ventilateur près du moteur du ventilateur.



Entretien et nettoyage

- □ Avant d'entretenir ou de nettoyer l'unité, coupez le courant électrique au tableau et verrouillez le tableau pour éviter que le courant ne soit remis. Si le tableau ne peut pas être verrouillé, affichez un avertissement bien visible sur le tableau pour empêcher que le courant ne soit rétabli.
- □ Retirez la grille en comprimant les ressorts et en tirant la grille vers le bas.
- □ Lavez et nettoyez la grille dans l'évier et séchez-la avec un linge.
- □ Enlevez et nettoyez la poussière et la saleté du boîtier du ventilateur avec un aspirateur.
- □ Avec un linge humecté de liquide vaisselle, essuyez le boîtier du ventilateur puis séchez-le avec un linge.
- □ Remettez la grille en place.
- □ Pour réduire les risques d'incendie, évacuez toujours l'air des ventilateurs vers l'extérieur et conformément aux codes locaux. N'évacuez pas l'air de sortie dans les espaces interstitiels entre les murs, les plafonds, les entretoits, dans les vides sanitaires ou les garages.
- □ Veuillez débrancher l'unité ou couper le courant électrique qui l'alimente avant d'en assurer l'entretien.

ATTENTION : N'utilisez pas de solvants, de diluants ou de produits chimiques abrasifs pour nettoyer le ventilateur.

ATTENTION : Ne laissez pas d'eau pénétrer dans le moteur.

ATTENTION : Ne plongez pas les pièces en résine dans de l'eau à plus de 60 °C.

Caractéristiques

BPT18-34A-2

Modèle N°	BPT18-34A-2
Direction de l'air	110 pieds cubes par minute
Tension	120 V
Hertz	60 Hz
Diamètre du conduit	15,24 cm (6 po)
Bruit	0,8 Sone
Consommation électrique (watts)	32 W
Rapidité	717r/min
Débit de l'air fourni à 0,1 po WG	110 pieds cubes par minute
Poids	4,9 kg (10,78 lb)

BPT18-54A-1

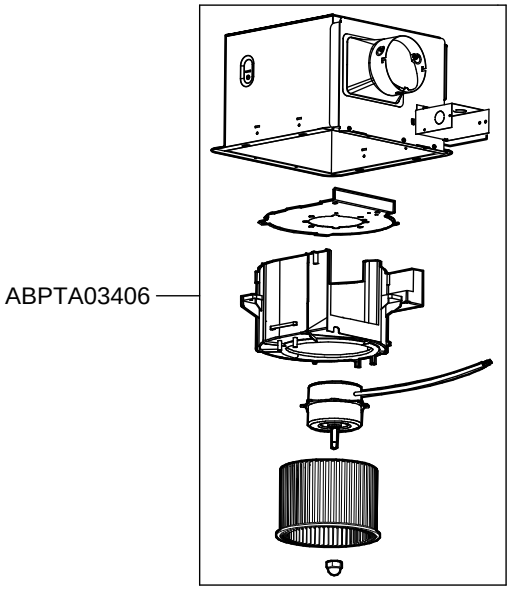
Modèle N°	BPT18-54A-1
Direction de l'air	140 pieds cubes par minute
Tension	120 V
Hertz	60 Hz
Diamètre du conduit	15,24 cm (6 po)
Bruit	1,0 Sone
Consommation électrique (watts)	41 W
Rapidité	762 tr/min
Débit de l'air fourni à 0,1 po WG	140 pieds cubes par minute
Poids	4,9 kg (10,78 lb)

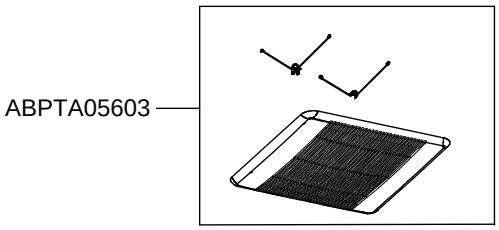
DIMENSIONS (BPT18-34A-2 ET BPT18-54A-1)

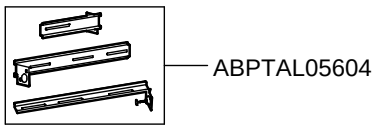
Ouverture dans le plafond - longueur	27,4 cm (10,8 po)
Ouverture dans le plafond - largeur	26,7 cm (10,5 po)
Ouverture dans le plafond- profondeur	21,6 cm (8,5 po)
Dimension du boîtier - longueur	25,9 cm (10,2 po)
Dimension du boîtier - largeur	25,9 cm (10,2 po)
Dimension du boîtier - profondeur	20,30 cm (8,0 po)

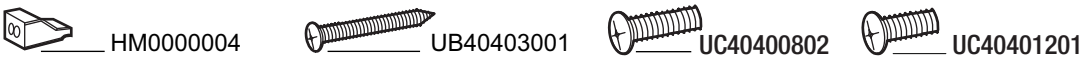
Pièces de rechange

PIÈCES DE RECHANGE POUR BPT18-34A-2





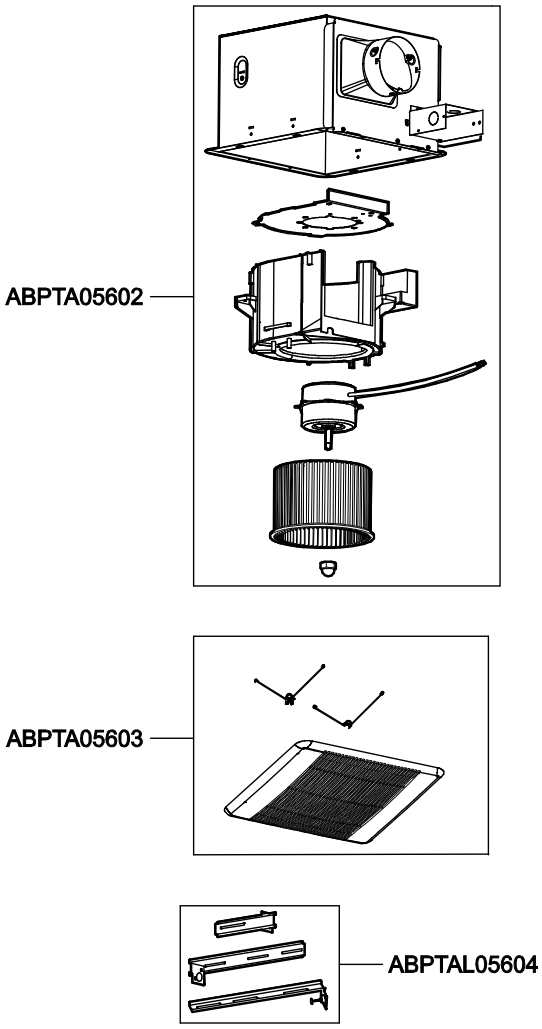




Pièce n°	Description	Quantité
HM0000004	Connecteurs rapides	3
UB40403001	Vis à bois longues (M4X30)	8
UC40400802	Vis courtes (M4X12)	2
ABPTA05603	Grille et pince à ressort	1
ABPTA03406	Ventilateur complètement assemblé et boîtier	1
ABPTAL05604	Jeu complet de supports de suspension	1
UB40401201	Vis courtes (M4X8)	1

Pièces de rechange (suite)

PIÈCES DE RECHANGE POUR BPT18-54A-1



Pièce n°	Description	Quantité
HM0000004	Connecteurs rapides	3
UB40403001	Vis à bois longues (M4*30)	8
UC40400802	Vis courtes (M4*12)	2
ABPTA05603	Grille et pince à ressort	1
ABPTA05602	Ventilateur complètement assemblé et boîtier	1
ABPTAL05604	Jeu complet de supports de suspension	1
UB40401201	Vis courtes (M4*8)	1

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin,
veuillez communiquer avec le service à la clientèle Hampton Bay
entre 8 h et 18 h, HNE, du lundi au vendredi

1-855-HD-HAMPTON

HAMPTONBAY.COM

Conservez ce guide pour un usage ultérieur.

20140808-B